



Sialkot Material Testing Laboratory

UNIT ESTABLISHED BY TRADE DEVELOPMENT AUTHORITY OF PAKISTAN MINISTRY OF COMMERCE GOVT OF PAKISTAN

NEAR SUBLIME CHOWK, MARALA ROAD, SIALKOT - 51310-PAKISTAN

TEL: 0092-52-3562818 simtelsktiab@gmail.com Fax: 0092-52-3554217



PD/SIMTEL/2402244

March 11, 2024

ANALYTICAL/ TEST REPORT

In respect of : *M/s. Surgiforce Instruments Sialkot*
 Sample received from : *Representative*
 Name of the Sample : *Scissors*

Type/Grade of the Material : *AISI-420*
 Specification against which tested : *Analytical Results Got on BAIRD
 DV 6E Direct Emission Spectrometer*

Results are in percentage:

Cr 12.641	
C 0.189	Mn 0.611
P 0.024	S 0.017
Si 0.269	Ni 0.101

This analytical/test report is based solely on the particular sample(s) supplied by the party and should not be reproduced in part.

Sampling has not been performed by the SIMTEL and the SIMTEL does not accept responsibility that the sample(s) supplied is/are truly representative sample(s) of any batch or stock or entire production.

While the SIMTEL agrees to take every reasonable precaution to ensure validity of its test results, it assumes no liability for the accuracy thereof beyond the amount of the fee charged for the analysis/test.

The party shall assume full responsibility for the ethical use of the results in the analysis/test reports and the laboratory shall be held free from any and all claims which may result from the use of such data by the party or others.

After completion of the report the sample will be preserved for three month until negotiated otherwise.





REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
Estado do Paraná – Comarca de Curitiba
Secretaria da Indústria, Comércio e Assuntos do Mercosul
Bel. Cesar Eurico Balbino Tavares
Tradutor Público Juramentado e Intérprete Comercial
Matrícula nº 12.181-T, da Junta Comercial do Paraná.

Página 1 de 2

Tradução nº.: 58034/2024

Certifico que recebi o documento anexo no idioma inglês para ser traduzido para o vernáculo, o qual traduzi, palavra por palavra, em razão do meu ofício na forma que segue:

24/04/24, 09:03

(5) WhatsApp



**Sialkot
Material
Laboratório
de Ensaios:**

Laboratório Ensaios de Materiais de Sialkot

UNIDADE ESTABELECIDADA PELA AUTORIDADE DE DESENVOLVIMENTO COMERCIAL DO PAQUISTÃO
GOVERNO DO PAQUISTÃO
NEAR SUBLIME CHOWK, MARALA ROAD, SIALKOT - 51310-PAQUISTÃO
TEL: 0092-52-3562818 simtelsktlab@gmail.com Fax: 0092-52-3554217



**PD/SIMTEL/2402244
11 de março de 2024**

RELATÓRIO ANALÍTICO/ DE ENSAIO

Em relação a : M/s. Instrumentos Surgiforce Sialkot
Amostra recebida de : Representante
Nome da amostra : Tesoura
Tipo/grau do material : AISI-420
Especificação contra a qual foi ensaiado : **Resultados analíticos obtidos no espectrômetro de emissão direta BAIRD DV 6E**

Os resultados estão em porcentagem:

Cr..... 12,641	
C..... 0,189	Mn 0,611
P..... 0,024	S 0,017
Si..... 0,269	Ni 0,101

Este relatório analítico/de ensaio baseia-se exclusivamente nas amostras específicas fornecidas pela parte e não deve ser reproduzido em parte.

A amostragem não foi realizada pela SIMTEL e a SIMTEL não se responsabiliza se as amostras fornecidas são amostras verdadeiramente representativas de qualquer lote, estoque ou produção inteira.

Embora a SIMTEL concorde em tomar todas as precauções razoáveis para assegurar a validade dos resultados dos seus ensaios, ela não assume nenhuma responsabilidade pela exatidão dos mesmos além do valor cobrado pela análise / ensaio.

A parte se compromete a assumir total responsabilidade pelo uso ético dos resultados nos relatórios de análise / ensaio e o laboratório será mantido isento de quaisquer reclamações que possam resultar do uso de tais dados pela parte ou por terceiros.

Após a conclusão do relatório, a amostra será preservada por três meses salvo se acordado em contrário.



<https://web.whatsapp.com>

1/1



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
Estado do Paraná – Comarca de Curitiba
Secretaria da Indústria, Comércio e Assuntos do Mercosul
Bel. Cesar Eurico Balbino Tavares
Tradutor Público Juramentado e Intérprete Comercial
Matrícula nº 12.181-T, da Junta Comercial do Paraná.

Página 2 de 2

Tradução nº.: 58034/2024

Certifico que recebi o documento anexo no idioma inglês para ser traduzido para o vernáculo, o qual traduzi, palavra por palavra, em razão do meu ofício na forma que segue:

Esta tradução não implica julgamento sobre a forma, a autenticidade e/ou o conteúdo do documento traduzido. Nada mais continha o referido documento, que fielmente traduzi para o vernáculo, conferi, achei conforme e dou fé.



Curitiba, 05 de novembro de 2024.

Cesar Eurico Balbino Tavares
Tradutor Público Juramentado
Matrícula JUCEPAR nº 12/181-T

ASSINADO DIGITALMENTE POR CESAR EURICO BALBINO TAVARES 491.969.529-20 Tradutor Juramentado 05/11/2024 11:30:42	
Documento eletrônico assinado digitalmente. Validade jurídica assegurada conforme MP 2.200-2/2001 que instituiu a ICP-Brasil. Validar em https://validar.iti.gov.br	